

Distr.
GENERAL

S/PRST/1998/21
13 July 1998
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



بيان من رئيس مجلس الأمن

في الجلسة ٣٩٠٤ لمجلس الأمن، المعقودة في ١٣ تموز/يوليه ١٩٩٨، فيما يتصل بنظر المجلس في البند المعنون "الحالة في الأراضي العربية المحتلة"، أدلى رئيس مجلس الأمن بالبيان التالي باسم المجلس:

"نظر مجلس الأمن في الرسالتين المؤرختين ١٨ و ٢٢ حزيران/يونيه ١٩٩٨ (S/1998/535) و S/1998/557 وكذلك في الرسائل المؤرخة ٨ و ٩ و ١٥ حزيران/يونيه ١٩٩٨ (S/1998/481) و S/1998/487 و S/1998/511)، الواردة من المراقب الدائم لفلسطين لدى الأمم المتحدة وفي الرسالة المؤرخة ٢٣ حزيران/يونيه ١٩٩٨ (S/1998/558)، الواردة من الممثل الدائم للسودان لدى الأمم المتحدة باسم الدول الأعضاء في جامعة الدول العربية المتصلة بمسألة القدس.

"ويدرك مجلس الأمن أهمية وحساسية مسألة القدس لجميع الأطراف ويعرب عن تأييده لقرار منظمة التحرير الفلسطينية وحكومة إسرائيل، وفقا لإعلان المبادئ المؤرخ ١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣، بأن تغطي مفاوضات المركز الدائم مسألة القدس. لذا يدعو المجلس الأطراف إلى تجنب التدابير التي قد تخل بنتيجة هذه المفاوضات.

"وفي سياق قراراته السابقة ذات الصلة، يرى مجلس الأمن أن قرار حكومة إسرائيل في ٢١ حزيران/يونيه ١٩٩٨ باتخاذ إجراءات لتوسيع ولاية القدس وحدودها التخطيطية تطور خطير وضار. لذا يدعو المجلس حكومة إسرائيل إلى عدم الشروع في ذلك القرار وكذلك عدم اتخاذ أي إجراءات أخرى تخل بنتيجة مفاوضات المركز الدائم. وعلاوة على ذلك يدعو المجلس أيضا إسرائيل إلى التقيد بدقة بالتزاماتها ومسؤولياتها القانونية بموجب اتفاقية جنيف المتعلقة بحماية المدنيين وقت الحرب المؤرخة ١٢ آب/أغسطس ١٩٤٩.

"ويؤيد مجلس الأمن جهود الولايات المتحدة التي تهدف إلى كسر الجمود في عملية السلام، ويدعو الأطراف إلى الاستجابة بشكل إيجابي لهذه الجهود، ويلاحظ أن الجانب الفلسطيني قد أعطى موافقته مبدئيا بالفعل لمقترحات الولايات المتحدة، ويعرب عن أمله في إمكانية استئناف مفاوضات المركز الدائم وفي إمكانية إحراز تقدم نحو تحقيق سلام عادل، ودائم وشامل على أساس قراري مجلس الأمن للأمم المتحدة ٢٤٢ (١٩٦٧)، المؤرخ ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٧ و ٣٣٨ (١٩٧٣) المؤرخ ٢٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧٣.

"وسيبقي مجلس الأمن التدابير الإسرائيلية قيد الاستعراض."

— — — — —